

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 31 (1968)
Heft: [9]

Rubrik: Hedy's corner : home remedies for your baby

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

elderberries and cook the whole for $\frac{1}{4}$ -hour over a gentle flame. Another method is to keep the butter until the mush is ready, then pour it over while very hot. It is usually served with coffee.

—R.B.K.

★ HEDY'S CORNER

HOME REMEDIES FOR YOUR BABY

Many safe and easy-to-apply remedies are used in Swiss infant hospitals.—

As a change of diet (from 4 months on): 3 teaspoonfuls yoghurt (room temperature) mixed with mashed banana and sugar. Increase with age.

If baby does not digest bottle formula too well: After boiling and cooling daily ration, add 2 drops lemon juice per oz. of milk mixture.

For constipation: Instead of water quantity in milk add same amount of thin rolled oats gruel (Haferschleim); take care no residue is left in gruel.

For diarrhoea: Use rice gruel (Reisschleim), proceed as above. If no quick improvement, see doctor.

Nappy rash: Ungvita (Vit. A ointment), or if bad, mercurochrome. Apply after washing bottom, dry application well before putting on nappies again. Repeat at each change.

For feverishness: 1 part acetic acid (essigsauere Tonerde) to 7 parts water; make compresses around lower legs. Change 2-3 times, then leave off for some hours. Watch skin does not get affected (red or itchy).

For insect bites: Same proportion as above. Soak bandage in solution and let dry on affected part.

“QUALIFIED”

Regarding our last issue in this column we have been reminded by our Embassy (P.O. Box 386, Wellington) that employment of **aliens** in Switzerland is most difficult. These people going as visitors or tourists would have to be in possession of a “guarantee of residence permit” prior to entering Switzerland and such a permit would have to be presented in advance and include the name of the prospective employer. Of course, these regulations do not apply to Swiss Nationals or Dual-Nationals.